

1. Абовян М.М. Внимание языковому многообразию в Европе. – М. Русский язык за рубежом, 2001.
2. Молчановский В.В. Преподаватель русского языка как иностранного. – М. 1998.

*Семененко И.Е.
Харьковский национальный
автомобильно-дорожный университет
г.Харьков, Украина
e-mail:inga.semenenko@ukr.net*

Информационные технологии (ИТ) как способ индивидуализации профессионального обучения иностранных студентов

Смысл современного образования проявляется в формировании профессионально-компетентного специалиста, в максимальном раскрытии творческого потенциала каждой личности в современной социокультурной ситуации. Особую актуальность эти вопросы приобретают в процессе обучения иностранных студентов, поскольку одной из основных проблем современного украинского высшего образования является необходимость повышения качества подготовки специалистов для зарубежных стран с целью получения статуса конкурентоспособности на рынке образовательных услуг. Именно этим обусловлена актуальность статьи.

Целью статьи является обоснование применения информационных технологий в процессе профессионального обучения иностранных студентов.

Качество подготовки специалистов оценивается через показатели компетентности, самостоятельности, готовности к принятию решений в ситуациях альтернативного выбора, умение адаптироваться в быстро меняющихся политических, социальных и производственных условиях, наличие мотивации к непрерывному образованию и профессиональному росту.

Для иностранных студентов, попадающих в новую образовательную среду проблема адаптации является особенно актуальной.

Иностранные студенты, которые учатся в Украине, отличаются, как по уровню языковой подготовки, так и по условиям их договорных обязательств.

Так, студенты из дальнего зарубежья обязательно должны закончить подготовительный факультет перед поступлением на первый курс высшего учебного заведения с целью овладения русским языком. Студенты из ближнего зарубежья (из Туркменистана, Азербайджана, Узбекистана) по условиям международных соглашений между Украиной и их родной страной поступают сразу на первый курс, поскольку они изучают русский язык в школе. Таким образом, эти студенты, в отличие от студентов дальнего зарубежья не имеют дополнительного времени для психолого-педагогической адаптации. Все они по-разному приспосабливаются к профессионально ориентированной среде высшей школы Украины, объемам учебной информации. Трудности адаптации связаны с реальными психофизиологическими возможностями иностранных студентов, спецификой обучения на неродном языке, уровнем сформированности их лингвистического аппарата и требованиями государственных образовательных стандартов по специальности.

Для решения проблемы достижения адаптации и комфортности обучения иностранных студентов в высших учебных заведениях используется цельная, системно организованная деятельность по созданию благоприятных условий для успешного функционирования студента. Эта деятельность основывается на принципах личностно-ориентированного обучения и осуществляется в рамках психолого-педагогических технологий, направленных на предупреждение проблем на определенном этапе развития личности. Личностно-ориентированный подход определяется активизацией и развитием личностных функций индивида, сочетанием образовательного стандарта с личным опытом студента. Реализации принципов личностно-ориентированного подхода обеспечивается переориентацией взаимоотношений педагога и иностранных студентов на субъект-субъектные отношения, что, в свою очередь, выявляет творческую индивидуальность студентов и педагога. Таким образом, создаются условия для повышения эффективности образовательных процессов в формировании профессиональной компетенции иностранных студентов.

Весомым фактором при этом становится индивидуализация обучения иностранных студентов, которая должна осуществляться с учетом их личных возможностей и уровня подготовки к восприятию учебной информации.

Одним из способов индивидуализации обучения является применение информационных технологий (ИТ) в процессе обучения иностранных студентов, которое определяется рядом факторов: более успешная адаптация иностранного студента к условиям обучения в чужой стране; ускорение передачи знаний и накопленного опыта преподавания от одного студента к другому; необходимость обновления системы обучения в соответствии с современными требованиями.

Современные ИТ дают дополнительные возможности для формирования и развития языковой и информационной компетенций иностранного студента. Эффективность их применения зависит от профессиональной компетенции преподавателя, его умения включать ИТ в систему обучения, создавая при этом положительную мотивацию и психологический комфорт, способствуя развитию речевых умений и навыков иностранных студентов. ИТ все чаще применяются в языковой подготовке, так как это способствуют активизации мышления иностранных студентов, позволяет работать наиболее продуктивно и усиливает взаимосвязь студента и преподавателя.

Цель использования для обучения иностранных студентов ИТ – это реализация следующих задач: развитие системности мышления студента; поддержка всех видов его познавательной деятельности в приобретении знаний, развитие и закрепление навыков и умений; реализация принципа индивидуализации учебного процесса при сохранении его целостности.

В языковой подготовке иностранных студентов информационные технологии целесообразно использовать при изложении нового материала для визуализации знаний (демонстрационно – энциклопедические программы; программа презентаций Power Point); при закреплении программного материала (тренинги, разнообразные обучающие программы); для контроля и проверки полученных знаний (тестирование с оцениванием); в самостоятельной работе

студентов (учебные программы, энциклопедии, развивающие программы); для проведения занятий по методу проектов; для формирования и развития исследовательских навыков и творческих способностей студентов.

Успех конкретного занятия достигается комплексным использованием различных методов, методических приемов, средств и организационных мероприятий. Особое внимание необходимо обращать на связь теоретических знаний с практическими умениями. Эта связь может проверяться в процессе выполнения работ, с использованием мультимедийных технологий. Следует отметить, что при этом у иностранных студентов повышается интерес к занятиям по языковой подготовке, что важно, поскольку мотивация может ослабевать и нужно прилагать определенные усилия для усиления заинтересованности обучением.

На занятиях с использованием презентации на интерактивной доске, преподаватель имеет возможность в процессе объяснения учебного материала осуществлять интерактивное общение, привлекать студентов к совместной работе. Такой метод презентации нового материала оказывается эффективным и результативным благодаря воздействию на эмоциональную сферу иностранных студентов.

Использование информационных технологий обучения позволяет обеспечивать индивидуализацию и дифференциацию обучения в случае разноуровневой подготовки иностранных студентов, объективно проверять и оценивать уровень их знаний. Следует отметить, что усвоение материала происходит наиболее эффективно при условии предоставления иностранным студентам возможности выбора уровня сложности задачи. Такой выбор обеспечивает комфортность и результативность их обучения. С целью совершенствования учебного процесса на кафедре языковой подготовки Харьковского национального автомобильно-дорожного университета разработана компьютерная программа, созданная на базе основного учебного пособия для студентов инженерного и экономического профилей. Эта программа используется как учебная и контролирующая. При подготовке

программы, которая охватывает 19 тем, были проведены отбор и адаптация теоретического материала, в соответствии с целями и задачами обучения иностранных студентов.

Цель компьютерной программы – проверка базовых знаний по языковой подготовке, владения основной терминологией, конструкциями научного стиля речи и основными грамматическими моделями. Эта программа предусматривает дифференцированный подход к оценке выполненных разноуровневых задач, то есть обучение имеет персонифицированный характер. Каждый иностранный студент работает на компьютере в соответствии со своими индивидуальными возможностями и знаниями, что в значительной степени облегчает работу преподавателя и повышает коэффициент полезной занятости на занятиях, к тому же исключает субъективность оценки (оценивает компьютер, а не преподаватель).

Систематическое применение ИТ значительно расширяет возможности предъявления учебной информации. Индивидуальные и совместные проекты иностранных студентов с использованием ИТ способствуют широкому раскрытию их способностей, активизации умственной деятельности, увеличивают возможности постановки учебных задач и управления процессом их выполнения. Наглядность и активность информационных технологий способствуют формированию у студентов навыков рефлексии, а учебные программы дают возможность наглядно представить результат своих действий. Развитие рефлексивных умений важно в организации профессионального обучения именно иностранных студентов, потому что главной особенностью работы с ними является индивидуализированный подход к каждому студенту, который осуществляется в виде коррекционной работы над ошибками и оценки своих знаний. Умение оценивать и корректировать личный уровень профессиональных достижений позволяют иностранным студентам выполнить учебный план и выявить свою профессиональную идентичность. Участие студентов в защите проектов с использованием мультимедиа, в учебных конференциях помогает каждому студенту проявить свой творческий

потенціал, використовувати ресурси Інтернету в освітніх цілях, підвищити ефективність самостійної роботи над проектами. Також необхідно відзначити, що робота по підготовці занять з використанням ІТ відкриває нові можливості для творчого росту і професійного розвитку самих викладачів.

Таким чином, можна зробити висновок, що застосування інформаційних технологій (ІТ) є одним із способів індивідуалізації навчання іноземних студентів і фактором їх більш успішної адаптації до умов професійного навчання.

Література:

1. Бабанський Ю.К. Оптимізація процесу навчання. / Ю.К. Бабанський— М: Педагогіка . – 1997. С. –103.
2. Беспалько В.П. Освіта і навчання з участю комп'ютерів (педагогіка третього тисячоліття) / В.П.Беспалько. М :. Вид-во МПСІ, – 2008. – 352 с.
3. Жирнова І.Л. Психологічні умови успішності навчання іноземних студентів з урахування когнітивних стилів: дис. на отримання наук.степені канд. психологічних наук: спец. педагогічна психологія/ Ірина Львівна Жирнова.— Курск, 2012. – 201 с.

Сіра Л.І.
Центр підготовки іноземних громадян
Запорізький державний
медичний університет
м. Запоріжжя,, Україна
e-mail: lora.sira29@gmail.com

Використання технології змішаного навчання на заняттях з української мови як іноземної

Застосування комп'ютерної техніки в усіх галузях, активізація та індивідуалізація навчання, використання креативних технологій навчання змінили роль і місце викладача в навчальному процесі. Проблема використання технології змішаного навчання, що створює нові можливості реалізації принципів індивідуалізації та диференціації навчання, позитивно впливає на розвиток пізнавальної діяльності освіти, їх творчої активності, свідомості,